

Master Sciences du Langage

Sciences du langage



Niveau d'études
visé
BAC +5



Composante
UFR Lettres
et Sciences
Humaines

Parcours proposés

- › Master Sciences du Langage, Interprétariat Français - Langue des Signes Française
- › Master Sciences du Langage, Langues, Discours, Sociétés

Présentation

Le master "**Sciences du Langage**" propose une formation approfondie sur les mécanismes complexes du langage humain, couvrant des domaines variés tels que **la phonétique, la syntaxe, la sémantique et la sociolinguistique**, mais aussi ceux portant sur **l'acquisition du langage et l'interprétariat**.

Cette formation est divisée en deux parcours : "**Interprétariat en Langue des Signes Française - Français (ILS)**" et "**Langue, Discours et Sociétés (LDS)**".

Objectifs

Parcours "Interprétariat et Langue des Signes Française - Français"

A l'issue de la formation, les interprètes doivent être capables :

- **d'identifier la diversité des registres et des usages en LS.**
- **d'effectuer une interprétation consécutive, une interprétation simultanée.**
- **de maîtriser l'interprétation de liaisons, de conférences.**
- **de s'adapter à la multiplicité des situations professionnelles.**
- **de préserver la distance nécessaire à l'exercice en neutralité de l'acte d'interprétation.**
- **de tenir la ligne éthique et déontologique** définie par les professionnels de l'interprétation.

Parcours "Langue, Discours et Sociétés"

L'objectif principal de ce parcours est de former des étudiants à la recherche théorique et appliquée en SDL. Il est proposé, dans un cursus progressif, une formation disciplinaire généraliste portant sur les différents courants actuels en SDL. Elle s'adresse notamment aux étudiants qui envisagent un parcours recherche pouvant les mener jusqu'au doctorat.

Les thématiques et méthodologies enseignées dans ce parcours sont très fortement adossées aux recherches menées au sein du **Laboratoire DyLiS** (<http://dylis.univ-rouen.fr>). Dans cette optique, le parcours vise à renforcer les connaissances théoriques et scientifiques des étudiants afin de les former dans les domaines actuels de la linguistique théorique et descriptive, de la linguistique appliquée, de la politique linguistique et de la gestion du plurilinguisme, de la didactique du français et de l'acquisition des langues.

Une place importante est également accordée à la **méthodologie de recueil et d'analyse des données** pour faciliter l'implication rapide et réelle des étudiants dans des programmes de recherche - développement, ou dans des projets sur le terrain (enquêtes sociolinguistiques par exemple). Pendant le master, les étudiants sont ainsi formés à des logiciels et à des méthodologies d'analyse et de traitement des données langagières.

Savoir-faire et compétences

Parcours "Interprétariat et Langue des Signes Française - Français"

Cette formation vise à renforcer la maîtrise du passage entre le français auditivo-oral et la Langue des Signes Française (LSF) et vice versa. Elle aborde :

- **Théorie** : problèmes de traduction, description linguistique des langues.
- **Épistémologie** : études théoriques et techniques sur l'interprétariat.
- **Techniques** : méthodes d'interprétation, analyse vidéo, traitement de l'image et du son.
- **Pratique** : pratique de la LSF, stages diversifiés (associations, institutions, médias, lieux artistiques, tribunaux, hôpitaux, musées).

Un autre objectif est l'acquisition des connaissances sur le cadre professionnel :

- réseaux professionnels nationaux, européens, internationaux.
- cadre légal de la profession d'interprète.
- code éthique et déontologique de la profession.

Parcours "Langue, Discours et Sociétés"

Compétences visées par la formation :

- **Analyse de données langagières** diverses et complexes.
- **Mise en œuvre de méthodologies** de recueil et d'analyse de données linguistiques et sociolinguistiques.
- **Organisation de projets** et **adaptation** à des situations et contextes de travail divers.

- **Gestion de stratégies de recherche** documentaire et bibliographique.
- **Positionnement dans la production scientifique** de son domaine.
- **Maîtrise de la rédaction scientifique** et des **techniques d'argumentation**.

Dimension internationale

En tant qu'étudiant inscrit à l'un des diplômes du Département des Sciences du Langage et de la Communication, vous pouvez, si vous le souhaitez, **partir dans une université européenne ayant passé une convention ERASMUS** avec notre Département. Il s'agit de six pays : Espagne, Hongrie, Lettonie et Roumanie, Finlande, Turquie et Pays Bas. Il faut pour cela que vous ayez obtenu tous vos examens à l'Université de Rouen l'année précédente

Accessibilité personnes en situation de handicap

Si vous rencontrez des difficultés liées à une maladie, à un handicap permanent ou passager, l'Espace Handicap, en collaboration avec le Service de santé étudiante et l'association partenaire Handisup, vous aide à et vous accompagne tout au long de votre cursus.

Organisation

Modalités pédagogiques

En plus des cours, la rédaction d'une fiche-mémoire en master 1 et la rédaction et la soutenance d'un mémoire de recherche en master 2, encadrés par un membre du laboratoire DyLiS, permettent à l'étudiant d'acquérir et de maîtriser l'ensemble des connaissances et compétences visées par le parcours.

Contrôle des connaissances

Selon les objectifs de la formation, le contrôle des connaissances et des compétences peut mobiliser différentes modalités d'évaluation tels que le contrôle terminal, le contrôle continu, ou une combinaison de contrôle terminal et de contrôle continu. Ces évaluations peuvent prendre des formes variées (écrits et ou oral, travail de groupe, rapport/mémoires, etc.).

Admission

Conditions d'admission

Parcours "Interprétariat en Langue des Signes française - Français"

Pré-sélection avec le dossier (comprenant un curriculum vitae et une lettre de motivation) et une vidéo de présentation signée.

Sélection avec une série de tests :

- un entretien visant à vérifier l'adéquation entre le projet professionnel du candidat et la formation diplômante proposée
- un test de LSF visant à s'assurer du niveau minimum requis (sous forme d'une discussion spontanée)
- un test de français écrit (épreuve de résumé et de maîtrise du vocabulaire)
- une courte épreuve d'interprétation dans les deux sens de langues

A noter que le Master 1 ILS ouvre une année sur deux (soit à la rentrée 2026).

*En plus des cours, la rédaction d'une **fiche-mémoire** en master 1 et la rédaction et la soutenance d'un **mémoire de recherche** en master 2, encadrés par un membre du laboratoire DyLiS, permettent à l'étudiant d'acquérir et de maîtriser l'ensemble des connaissances et compétences visées par le parcours.*

Parcours "Langue, Discours, Sociétés"

Le parcours LDS est accessible sous conditions et dans la limite de capacités d'accueil.

- En Master 1 :
 - l'admission s'effectue via, entre autres, les procédures MonMaster, E-Candidats et Etudes En France (pour les étudiants étrangers) avec dossier de candidature ;
 - le dossier comporte un Curriculum Vitae, une lettre de motivation développant les raisons pour lesquelles l'étudiant souhaite s'inscrire dans le parcours LDS et complétée d'un bref un sujet de recherche (1 page) ;
 - elle s'adresse aux étudiants titulaires d'une licence en Sciences Du Langage ou d'une autre licence comportant des enseignements en SDL et sur examen du dossier ;
 - aux professionnels dans le cadre de la procédure de la validation des acquis et de l'expérience (VAE) ;
 - aux étudiants internationaux ayant l'équivalent d'une licence et un niveau DALF C1 en français.
- En master 2 :
 - l'admission est automatique pour les étudiants ayant validé le Master 1 SDL à l'Université de Rouen ;
 - elle s'effectue sur dossier pour les étudiants ayant validé un Master 1 à l'Université de Rouen ou dans une autre université française ou étrangère (Curriculum Vitae, lettre de motivation et projet de recherche s'inscrivant dans les thématiques du laboratoire DyLiS ; et DALF C1 pour les étudiants étrangers) ;
 - sur dossier et validation des acquis et de l'expérience (VAE) pour les professionnels

Et après

Poursuites d'études

Parcours "Interprétariat en Langue des Signes Française - Français"

Une poursuite d'études peut être envisagée en doctorat, toutefois ce parcours est à visée professionnelle.

Parcours "Langue, Discours, Sociétés"

Le parcours LDS s'adresse notamment à des étudiants qui veulent préparer un Doctorat en sciences du Langage à Rouen ou dans d'autres laboratoires de recherches et universités françaises ou étrangères. Il peut également intéresser des professionnels (en particulier des enseignants et des orthophonistes) qui souhaitent éclairer leurs pratiques professionnelles par des apports théoriques.

Le contenu généraliste de la formation ainsi que les méthodologies de recueil et d'analyse des données langagières ouvre la possibilité à une réorientation professionnelle mettant à profit les connaissances et compétences acquises dans le domaine des Sciences du langage (métiers de la communication, toute activité professionnelle demandant une connaissance culturelle confirmée et une maîtrise solide d'outils d'analyse, de synthèse, de production de textes et de discours).

Insertion professionnelle

Parcours "Interprétariat en Langue des Signes Française - Français"

- Interprète en Langue des Signes Française (LSF) / français.
- Interprète en Institutions (Parlement français, européen)
- Interprète et traducteur sous-titrage médias

Parcours "Langue, Discours, Sociétés"

- Monde de l'enseignement supérieur et de la recherche (nécessite un doctorat) :

- Enseignant-chercheur à l'Université
- Chercheur et ingénieur au CNRS

- Monde de l'entreprise :

- Expert en linguistique (lexicographe, sémanticien, phonéticien, sociolinguiste...)
- Attaché de coopération linguistique et culturelle
- Expert en socialisation langagière, de politique et d'aménagement linguistiques et de terminologie

- Métiers de l'édition (lexicographie, élaboration de dictionnaires, édition web, correcteur...)
- Expert en transcription et analyse de corpus et de bases de données langagières
- Chercheur dans « l'industrie de la langue »
- Linguiste dans le domaine légal (« forensique ») et consultant linguiste en entreprise ;
- Métiers liés à la rééducation et de la remédiation linguistique ;
- Métiers de la formation-remédiation en langue française (expression écrite, orale, orthographe, grammaire...)

Infos pratiques

Contacts

Scolarité Pédagogique Sciences du Langage - Présentiel

☎ 02 35 14 61 58

✉ scol_scienceslangage@univ-rouen.fr

🌐 Bureau A312

Scolarité Administrative

☎ 02 32 76 94 07

✉ scolarite.lettres@univ-rouen.fr

🌐 Bureau L02

Mission Information - Orientation (MIO)

☎ 02 32 76 93 73

✉ mio@univ-rouen.fr

🌐 rue Thomas Becket

Bâtiment 4 - Michel Serres, Rez-de-chaussée
76821 Mont-Saint-Aignan

Centre de Formation Continue (CFC)

☎ 02 35 14 60 76

✉ formation.continue@univ-rouen.fr

🌐 rue Thomas Becket

Bâtiment 4 - Michel Serres, 1er étage
76821 Mont-Saint-Aignan

Lieu(x)

 Mont-Saint-Aignan

Campus

 Campus de Mont-Saint-Aignan

Programme

Master Sciences du Langage, Interprétariat Français - Langue des Signes Française

Master Sciences du Langage, Interprétariat Français - Langue des Signes Française 1ère année

Semestre 1

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Systèmes linguistiques 1	UE				6 crédits
Syntaxe et sémantique grammaticale	Matière				
Syntaxe et sémantique lexicale	Matière				
UE2 Traduction et interprétation 1	UE				7 crédits
Initiation à la traduction	Matière				
Interprétation consécutive (binôme)	Matière				
Préparation interprétation de terrain	Matière				
Théorie de la traduction et de l'interprétation	Matière				
UE3 Etude de corpus	UE				4 crédits
Expression orale et écrite	Matière				
Linguistique de corpus LSF	Matière				
Reformulation orale/écrite	Matière				
Reformulation signée	Matière				
UE4 Langue des signes française 1	UE				12 crédits
Renforcement en LSF	Matière				
UE5 Séminaires professionnels et terrain	UE				1 crédits
Spécificités du public SourdAveugle	Matière				
Stage d'observation (1 semaine)	Stage				1 crédits

Semestre 2

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Linguistique et sociolinguistique des langues signées	UE				2 crédits
Langues signées	Matière				
Sociolinguistique de la LSF	Matière				
UE2 Traduction et interprétation 2	UE				6 crédits
Interprétation consécutive	Matière				
Interprétation consécutive (binôme)	Matière				

Préparation interprétation simultanée	Matière	
UE3 Méthodologie de la recherche	UE	8 crédits
Construire et analyser des corpus pour la recherche	Matière	
Etude et constitution de corpus LSF	Matière	
Les terrains de la recherche	Matière	
UE4 Langue des signes française 2	UE	12 crédits
Renforcement en LSF	Matière	
UE5 Ethique et terrain	UE	2 crédits
Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle	Matière	
Ethique et déontologie de l'interprète	Matière	
Méthodologie de stage	Matière	
Stage d'observation (1 semaine)	Stage	1 crédits

Master Sciences du Langage, Interprétariat Français - Langue des Signes Française 2ème année

Semestre 3

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Techniques d'interprétation 1	UE				12 crédits
Interprétation de conférence vers la LSF (binôme)	Matière				4 crédits
Interprétation de conférence vers le français (binôme)	Matière				4 crédits
Interprétation de liaison (binôme)	Matière				4 crédits
UE2 Productions langagières et artistiques	UE				5 crédits
Expression orale et écrite	Matière				
Expression vocale et corporelle	Matière				
Théâtre et poésie en langue des signes	Matière				
UE3 Déontologie et outils spécialisés	UE				6 crédits
Corpus recherche	Matière				
Déontologie du métier d'interprète	Matière				
Orthosignes	Matière				
Visio-interprétation	Matière				
UE4 Projet professionnel	UE				7 crédits
Interprétation dans domaines spécialisés	Matière				4 crédits
Méthodologie de stage	Matière				
Stage d'observation / de pratique (2 semaines)	Stage				2 crédits

Semestre 4

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Techniques d'interprétation 2	UE				12 crédits
Interprétation de conférence vers la LSF	Matière				4 crédits

Interprétation de conférence vers le français	Matière	4 crédits
Interprétation de liaison	Matière	4 crédits
UE2 Stage et suivi professionnel de stage	UE	14 crédits
Stage de pratique (10 semaines)	Stage	14 crédits
UE3 Recherche, mémoire et soutenance	UE	4 crédits
Mémoire et soutenance	Mémoire	4 crédits
Méthodologie du mémoire	Matière	

Master Sciences du Langage, Langues, Discours, Sociétés

Master Sciences du Langage, Langues, Discours, Sociétés 1ère année

Semestre 1

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Syntaxe et sémantique	UE				8 crédits
Syntaxe et sémantique grammaticale	Matière				4 crédits
Syntaxe et sémantique lexicale	Matière				4 crédits
UE2 Phonologie et pragmatique	UE				8 crédits
Aspects sonores du langage	Matière				4 crédits
Pragmatique et sémantique	Matière				4 crédits
UE3 Sociolinguistique	UE				14 crédits
Approche sociolinguistique de l'orthographe	Matière				4 crédits
Sociolinguistique de la francophonie	Matière				5 crédits
Sociolinguistique scolaire	Matière				5 crédits

Semestre 2

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Acquisition et développement du langage	UE				8 crédits
Acquisition et plurilittératie	Matière				4 crédits
Analyse des dysfonctionnements développementaux du langage	Matière				4 crédits
UE2 Noms et signes	UE				8 crédits
Discours et dénominations	Matière				4 crédits
Langues signées	Matière				4 crédits
UE3 Anglais	UE				2 crédits
Anglais spécialisé	Langue				2 crédits
	Obligatoire				
UE4 Initiation à la recherche	UE				9 crédits
Construire et analyser des corpus pour la recherche	Matière				3 crédits

Epistémologie et éthique	Matière	3 crédits
Les terrains de la recherche	Matière	3 crédits
UE5 Expérience professionnelle	UE	1 crédits
Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle	Matière	1 crédits
UE6 Mémoire	UE	2 crédits
Mémoire	Mémoire	2 crédits

Master Sciences du Langage, Langues, Discours, Sociétés 2ème année

Semestre 3

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Formes et sens	UE				16 crédits
Grammaire cognitive	Matière				3 crédits
Modalités	Matière				5 crédits
Phonétique et phonologie de la prosodie	Matière				5 crédits
Polysémie lexicale et grammaticale	Matière				3 crédits
UE2 Plurilinguisme et identités	UE				10 crédits
Langues et identités	Matière				5 crédits
Plurilinguisme et francophonie	Matière				5 crédits
UE3 Ecriture scientifique	UE				4 crédits
Ecriture scientifique et polyphonie	Matière				4 crédits

Semestre 4

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Langues et sociétés	UE				5 crédits
Politiques linguistiques et terminologiques	Matière				5 crédits
UE2 Anglais	UE				2 crédits
Anglais	Langue				2 crédits
	Obligatoire				
UE3 Expérience professionnelle	UE				2 crédits
Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle	Matière				2 crédits
UE4 Mémoire et soutenance	UE				20 crédits
Mémoire	Mémoire				20 crédits
UE5 Stage	UE				1 crédits
Stage (initiation à la recherche)	Stage				1 crédits